雅加達臺灣學校簡訊
.....你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org
10344期 2019年10月4日出版

一、提醒參加「培民中華文化才藝杯」秀口才及秀才藝比賽的選手，不要忘記在10月5日（本週六）上午6:50前至學校涼亭集合。
Pengumuman bagi siswa yang berpartisipasi dalam pertunjukan "Bina Bangsa Culture Cup", jangan lupa untuk berkumpul di paviliun sekolah sebelum 6:50 pagi pada 5 Oktober (Sabtu ini).

二、10月10日(週四)、11日(週五)辦理中學部第1次期中評量，兩日考試均統一於15:30放學，考試科目如下，請家長參考並督促同學準備。
Jadwal Ujian Mid-Semester ke-1 untuk jenjang SMP dan SMA adalah 10-11 (Kamis-Jumat). Jam pulang sekolah siswa G7-G12 selama ujian dua hari ini adalah 15:30 sore.

	G7-G9	G10	G11	G12
10月10日 週四Kamis	中文 Mandarin 地理 Geografi 數學 Matematika 作文 Komposisi	中文 Mandarin 數學 Matematika 地科 Geosains 公民 PPKn	中文 Mandarin 數學 Matematika 基礎化學 Kimia 應用英 B. Inggris terapan	中文 Mandarin 數學 Matematika 應用英文 B. Inggris terapan
10月11日 週五 Jumat	英語 B. Inggris 歷史 Sejarah 自然 Sains 印尼文 B. Indonesia	英文 B. Inggris 地理 Geografi 基礎物理 Fisika 歷史 Sejarah	英文 B. Inggris 地理 Geografi 歷史 Sejarah 基礎生物 Biologi	英文 B. Inggris 選修歷史 Sejarah 選修地理 Geografi 選修物理 Fisika 選修化學 Kimia 選修生物 Biologi

三、中學部自學重修已申請完畢並進行繳費程序中，為避免影響課程開設，請家長協助尚未完成繳費的同學儘速繳交。課程預計於第1次期中考後正式開始。
Pendaftaran remedial untuk jenjang SMA sudah selesai, dan sudah masuk tahap pembayaran, untuk menghindari kendala pembukaan kelas, mohon wali murid segera melakukan pelunasan. Kelas ini dijadwalkan akan dibuka setelah ujian tengah semester. Terima kasih.

四、回家作業是學生精熟學習的基礎，但有部分學生經常未能完成或草率以對，敬邀家長共同關心，期望能培養孩子負責任的態度及加強對課業的精進。

Pekerjaan rumah adalah satu strategi bagi siswa untuk meningkatkan performa belajar dan berlatih lebih baik. Tetapi beberapa siswa sering kali tidak menyelesaikan atau ceroboh dalam mengerjakan, sehingga orang tua diharapkan peduli. Melalui pekerjaan rumah diharapkan siswa dapat mengembangkan sikap bertanggung jawab dan meningkatkan kemampuan akademik.

五.要有效預防感染腸病毒，保持良好的個人及環境衛生最重要。

- 經常保持雙手清潔，在觸摸口、鼻或眼之前、進食及處理食物前，接觸水疱後，及如廁後。
- 洗手時應以肥皂和清水清潔雙手，搓手最少20秒，洗完手後用衛生紙或烘手機弄乾。如沒有洗手設施，或雙手沒有明顯汙垢時，使用含70%至80%的酒精搓手液潔淨雙手亦為有效方法。
- 打噴嚏或咳嗽時應用紙巾掩蓋口鼻，把用過的紙巾棄置於垃圾箱內，然後徹底清潔雙手。
- 用餐時要使用公筷和公匙，不要與人共享同一食物或飲料。
- 不要與他人共用毛巾或其他個人物品。
- 避免與患者有親密接觸，如親吻、擁抱。
- 當身體不適時，不應上班或上學，應向醫生求診。
- 患者應避免處理食物和照顧兒童、長者和缺乏免疫力的人士。

Enterovirus: Kebersihan pribadi dan lingkungan yang baik adalah metode pencegahan utama.

- Selalu menjaga kebersihan tangan, terutama sebelum menyentuh mulut, hidung atau mata, sebelum makan atau menangani makanan, setelah menyentuh luka, dan setelah menggunakan toilet.
- Cuci tangan dengan sabun cair dan air selama 20 detik. Setelah mencuci tangan keringkan dengan tisu atau pengering tangan. Jika tida ada fasilitas pencuci tangan atau tangan tidak terlihat kotor, memakai hand sanitizer atau alcohol yang mengandung 70 - 80% juga salah satu alternatif yang efektif.
- Tutup mulut dan hidung dengan tisu ketika bersin atau batuk. Buang tisu kotor ke dalam tempat sampah berpenutup, lalu cuci tangan hingga bersih.
- Gunakan sumpit dan sendok penyaji pada saat makan. Jangan berbagi satu makanan dan minuman dengan orang lain.
- Jangan berbagi handuk atau benda-benda pribadi dengan orang lain.
- Hindari sentuhan (seperti berciuman, berpelukan) dengan orang yang terinfeksi.
- Hindari masuk kerja atau sekolah, dan cari bantuan dokter jika tidak merasa sehat.
- Jangan biarkan orang yang terinfeksi menangani makanan atau merawat anak, lansia, dan orang yang sistem kekebalan tubuhnya lemah.